

大清光緒三十年

本館新開除禮拜外每日出報一  
本如外埠均可函致本館取論  
也如外埠均可函致本館取論  
本館新開除禮拜外每日出報一  
本如外埠均可函致本館取論

# 叻報

第千七百三十五號

印工總倫並延有文士到  
寫各體文字現由上海購到  
各書各出項其甚相宜再  
刊佈所有各項原稿其有  
本館所登來札登其有須  
世道人心者附登其有須  
成文於後離費其札概不  
登載更須寫明里而後敢  
自來稿登與不登本館不  
將原稿收回也

甲辰六月初四日

Printed and Published by See Ewe Lay (大英一千九百零四年七月十六號禮拜六) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

再續鄂督張制軍江督魏制軍會奏江南製造局移建新廠摺

茲查有候選郎中李維格考求機器製造之學有年嫻習英法兩國語言文字人品亦端潔可信現經督辦  
鐵路總公司大臣盛宣懷派往外洋考察鐵路需用機器臣等公同商酌擬即派委該員將萍鄉新局各項  
機件就外洋有名各大廠分別訂購四日核用查原奏約計各項機器及建廠購地一應工程雖用  
共需銀五百萬內炮機樂機本擬將舊廠所有擇要遷移添足用至煉鋼一機爐因一時力有未逮姑俟  
緩圖故約計五百萬兩足以敷用現擬將新局移建湘東一勞永逸之計則槍炮鋼均屬相須為用必  
應設一處方為合宜核計用款一須添購原奏本設澧州故鋼廠即不另今萍鄉相距過遠必須添設  
造槍鋼之鐵鋼機廠又須添設造炮鋼之西門馬丁鋼機廠又造無煙火磚局以備製造各炮之用及造青紅  
項強水為造藥所必需以免購自外洋徒滋浮糜之弊又添設造火磚局以備製造各炮之用及造青紅  
磚局以備建造各項廠屋之用凡此數廠皆全局添設原奏所無此添局之必應添設者也二須添購原議  
炮機不須全購今移設萍鄉必須全購一鐵一木不能遷就且現議造炮之種類較多造炮之數又復  
增多必須多添購機件此外大局大率類此故同此舊有之廠而機件較前繁多此添購之必應添設者也三  
添運費原議新局建設澧州距萍鄉湖口僅止七十里由澧至萍亦不足千里故運費尚省今移建湘東則  
由上海遠達岳州工程已加倍由岳達湖湘口僅止七十里由湖入小河水以抵湘東水路約迴機件運往皆極繁重節節剝  
運費勢必加增此添運費之必應添設者也茲據上海各洋行電詢外洋各廠開有之信就現在磅價約略  
核估計出此新式小口徑槍五百枝彈五千萬顆之全分機器共需庫平銀一百八十餘萬兩兩歲造陸路七  
生半口徑長快炮短快炮各一百尊船臺十二十五生快炮各二十尊及炮彈炮如馬鞍皮件等各項全  
分機器共需庫平銀一百餘萬兩兩歲造無煙火藥三十餘萬兩及造硝磺水礮等全分機器共需庫平  
銀六十餘萬兩每爐煉鐵約一萬兩此兩外沙修機造磚地木模等項各種應備機器共需庫平銀三十  
餘萬兩各所工廠地基爐基煙囪磚石鐵木水泥火泥等項需庫平銀二百萬兩兩歲造約需庫平銀六百五十  
萬兩兩較原估五百萬之數約增銀一百五十餘萬兩此雖就洋行開價折合大概之數其細數須俟派員  
到外洋就廠訂議方能確實而通計添局添設運費所增出之款實皆相因而及凡萬不可少之需五日  
顧此失彼之處自應將兩局均責成滬局總辦道員一手經理茲新局移建湘東距滬二千餘里較長莫及實有  
滬局道員沈沈邦憲因病辭職查有湖北試用道魏允恭心思精敏學問該通才具優長請求時務堪以派充  
江南製造局總辦駐劄上海兼管籌辦萍鄉新局事宜該員雖係臣光緒中遠同族而服官鄂省其才品為  
臣之洞所深知製造事關軍實不比地方差務現在節裁經費精求製造之際因事擇人未使拘牽成例應  
即責成該道將該局原有員司工匠嚴加淘汰各廠工作切實整頓務將節省之款如數提存隨時撥解新局  
用其新局定機購地建造各事宜並由該道會同商辦辦理妥速有九蘇候補道方德輔候補道清廉耿介  
俗辦事精實成效昭彰堪以派充江南製造局會辦駐劄萍鄉專管建設新局安設新機兼轄核局事宜  
凡新購地建廠考工核料一切應辦之事均令其切實辦理務求實際力戒虛糜其滬局節裁支用款目  
並由該道隨時認真稽核核大率新舊兩局雖分設兩處而本是一事必須事事通籌其滬局節裁支用款目  
威故兩局責成皆以魏允恭為重而令方德輔佐之並令魏允恭隨時電向外國訪購俟將來派往外國  
一次至槍炮藥彈等廠之監造需用外國工師等臣等隨時面電向外國訪購俟將來派往外國  
遊學之委員學生學成回國即可專用中國工師嗣後新舊兩廠總辦會辦之員遇有更易應仍由南洋主  
稿客商選擇會同奏派以昭慎重日定槍炮式查原奏新製快槍口徑再收小擬酌中定為六徑里五  
以口徑愈小則飛路愈速準愈快愈遠擊力愈猛且口徑小則子彈亦小分量減輕隨身可以多帶  
尤為制敵要義年來與東西各國軍員詳加詢考現將各國最新式快槍派委員弁多人一一演放

香港專電 ○本坡浮里不來報接到初一日香港來專電云前日軍在旅順賊北之役迄今尚未捕獲首云 同日香港電云大孤山之日軍刻分兩路進兵一軍往析木城一軍往湯池其往湯池之軍經在大嶺與俄軍大戰得將俄軍殺敗經已遷據水口及全家口其往析木城之軍行抵頭道溝因與俄軍相遇尚未前進云

上海專電 ○本坡實得力太晤士西報接初二日上海發來專電云接到北京專電來言中國 大皇帝因患痼症實堪慮云 同日上海專電云中國稅關人員報稱現再查有海底水雷四門為日前所未報者又有華人船艇數艘在北直隸海面浮沉波際云 同日上海專電云據各華人報稱俄軍多患核症傳染甚且木蘭全境又有痘症流行華人以及俄軍皆為傳染以致營中醫士救治無方云

孟買專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日孟買發來專電云印度國家得接赴藏英軍文報云現在在事勢比前更顯藏人已知戒懼誠不日必來營中訂約求和然以目前情景觀之如欲言和須赴拉薩與達賴喇嘛方能訂約云

英德訂約特電 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日英京發來特電云英德兩國所訂遇事離斷須請公眾調處之約已於去月念九日在英京畫押約中條款與英國前法意三國所立之約不甚相遠云

俄日仗務電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云俄京得接前敵大營文報云俄督阿力略塞夫所部員弁接到日人傳來消息云去月念七日俄日兩軍在旅順大戰之役果屬確情是役日軍敗績其死亡之多雖屬不可勝數然而以意測之當在三萬名之譜前者商家所報日軍所以死亡如是之眾者係因俄軍所理地雷猝然炸燬所致云 按此等傳言必屬子虛之談蓋此事既已傳揚俄人知之故實其言以安國人之心耳試觀前報所紀俄人放活戰勝書圖則又何不可信之有

俄艦英船電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日英京來電云旁打電局駐車林探訪人致電回英云英國艦烟通輪船名美尼羅士報稱俄國郵船名聖彼打士其船面置有機炮八尊去月念八日曾在逸打海面將該輪船鳴令停止同時又復鳴停一英國輪船該郵船遣人到輪船上查驗開行字據至四點鐘久然後同北駛去云 按俄國近以此等郵船充作快船以為歐洲海面并無日本戰船故特派赴歐洲以作截撈日本商輪之計然而船雖快捷非不行之末卜船在沿途從何購取耳

車路電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云英京理藩大臣在議院中覆答某議員詰問柔佛車路之事據言議在柔佛與柔佛車路直接英領諸穆拉油地方之車路一節該車路之工程即歸柔佛自理云

舊治京思 ○昨初二日得接英京來電云前任所嘉坡輔政司堅公已作古云 按堅公春秋四十有五此次係因政躬弗豫故于西本年三月十一號告假旋到方以為優養林泉將必東山復起不意傳來噩耗人已云亡溯公自蒞治實得力三州已歷三十二年之久民思舊德能勿黯然

多疑肆殺 ○俄日開戰以來俄軍屢敗而日軍屢勝俄人已心胆俱寒又況各路風傳紛紛不一以致風聲鶴唳草木皆兵每遇形跡稍有可疑之人彼即指為日本偵諜以致滿洲及東三省之華人因疑而被俄殺者所在多有據俄人言自西歷一千八百九十八年借租旅順之後日人即已立意與俄構兵是以日之間諜遍佈俄境以偵俄事實屬防不勝防其諸被害之華人甚有毫無確據者亦遭毒手俄殆以為不需償命故敢如此胡行也

又出新報 ○聞天津法和界為國鐵橋西岸新開一報館定於五月朔出版名曰北洋商報其宗旨在開商智聯商情合商力以期商業之擴張導商界之進步其編次首錄閏鈔次論說次時評次紀事次商情次學說次譯林次藝苑而後以淺說並請名手為主筆云

疆臣近事 ○聞督李與銳氏因年高多病欲具奏乞休官場人云業已拜摺大約不久即可抵京未知政府能允准否 湖北襄陽地方向多賊盜且民風亦不純馴原有地方之綠營兵幾成其文刻間端午帥已奏請在該處試辦巡警俟辦有成效即將綠營裁撤所有綠營兵費即撥充巡警公費云云

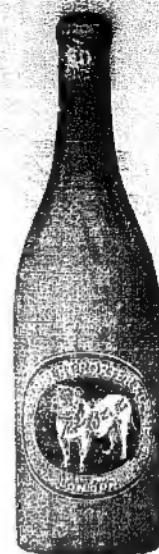
鐵道改圖 ○廣州訪事人云去年粵漢鐵路工程司勘定路程由炭步赤泥白泥繞出大山沿路源潭過北江以達韶州境內當經繪圖貼說呈請督辦盛杏蓀官保核准施行現以原勘路程不無紆曲改由高塘江村河埔穿山新街三華店馮村直茅大山至源潭過北江以達韶州境內約可減去三十餘里已另繪新圖發交駐粵工程局矣

強弱不同 ○山海關函云近有某華人由奉天來此據言奉天府尹廷京兆人極有膽遇事輒抗俄人非若將軍增留守之畏首畏尾故俄人有事皆不與京兆交涉亦畏其強硬也日前京兆商諸增留守曰奉省土人久受俄人凌虐眾情怨怒今宜與馬景山官保聯絡乘俄之敗指揮土民與馬軍裏應外合擊而殲之如是夙仇既伸亦使俄人知我國有人將來或不敢放肆高明以為何如留守急止之曰此舉兄弟不敢主持即使得勝俄人必歸怨於我大舉報復以我國現在之兵力萬不能與俄抗敵萬一致敗不特貽各國之笑大局且有不堪設想愚見不可輕舉妄動惟嚴守局外中立為是

上公與學 ○曲阜孔燕庭上公近接東洋留學生陳憲銘來函勸其興學乃商之曲阜朱大令吉夫擬在曲境十六社各立蒙養學堂



上 等 蜜 酒 發 售



啟者 諸君若

買白蜜酒及烏

蜜酒必須覓此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

質美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽烏蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標烏蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜 呂 美 勃 灣 酒 發 售

啟者宜呂美之勃灣酒在坡中最高馳名

諸君若欲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買

假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃

灣酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君如欲



購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與此庄畧為相似之勃灣酒以免受愚為要此

佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代 理 人 牙 直 里 有 限 公 司 謹 啟

光緒三十年四月初四日  
耶得松告白

代理火燭保險告白 ○啓者本兼武里公司現在與得蘭亞蘭得火燭保險公司及耶得松火燭保險公司及威麥急勿禮登保火燭公司代理保險各事 諸君有欲買保者請臨本公司面商便妥至于賠償之項極爲快捷特此佈 聞  
大英一千九百零四年二月廿四號  
代理人新嘉坡兼武里公司謹啟

# 慕娘公司沽酒告白



告諸認明頭便不致誤此佈

一千九百零四年五月九號 慕娘公司謹啟

買可也其  
餘各處酒  
店均有發

## 鳴謝代辦有利銀告白

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所辦本銀計共  
一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二  
千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六  
萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀  
九萬五千磅即九十五萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存  
寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八  
仙息算 三個月限期者以二八仙息算 來往短期數則以二八仙按  
日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠  
臨面商便妥  
大英一千九百零四年四月廿七號  
鳴謝代辦有利銀行駐叻總理人兒下士賜啟

上海香港置業按揭積聚有限公司告白 ○上海香港置業按揭積聚有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建造屋  
宇按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九  
十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底計有上海銀一十六萬八千八百  
五十三兩第三年底計有上海銀四萬七千八百六十二兩第四年底計有上海銀五萬九千九百三十一兩第五年底計有上海銀六萬八千八百  
一千三百二十五兩一千九百零二年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形熱日  
上凡在東方各處之公司其積聚之速獲利之豐當以該公司爲首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西閣公司爲之代理  
並舉名望華商四位共爲董事即陳君若錦余君連城邱君雁賓林君天爵是也開吧智仲土庫及該土庫之珍實地庫牙叻沙叭級西閣查目  
勝蘭土庫之經密衛陳君若錦烟酒公司之陳君連城邱君雁賓林君天爵是也開吧智仲土庫及該土庫之珍實地庫牙叻沙叭級西閣查目  
司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權爲該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦爲該公司利權所到似此微特生  
理穩妥亦且商務宏遠而所計利銀由按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤穩妥合利與眾同之意其積蓄銀兩  
之法依期交附每股定銀十二元以八年爲期而憑單或以十年爲限或以十五年爲限或以二十年爲限譬如寄存一百股每年該銀一千二  
百元八年共銀九千六百元十年之憑單期滿之時價值一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千二  
八百二十七元二角二角十五年之憑單期滿之時價值一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三  
千一百三十三元六角其善權子母積少成多真儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦齊裕及余  
君連城邱君雁賓林君天爵陳君若錦陳君連城等均有附儲生息此外人衆太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於嘉裕之  
家即無餘公款積存項或欲給子女之費及食力之輩年中瞻餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度況該公司尤極穩當與  
存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意積蓄者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝巨額十  
二畝建屋三十八間向餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間價值三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇  
間上海產業謝君詩屏遊滬時曾經目親乃在通衢大道闊關聯之區日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂  
宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝君詩屏梁君仁甫陳君卓梅劉君鑄伯均有函獎譽其生理之穩  
固經理之盡善此固無待贅述 諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲土庫向該公司之南洋分局總理人兒巴智仲詢問便  
知并可閱上海滙豐銀行買辦席君正甫和蘭國銀行買辦虞君治卿及慎裕公司朱君榮三之原信以示不虛  
大英一千九百零四年正月六號 新嘉坡代理人巴智仲西閣土庫謹啟

# 亞木標祖家灰發客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已  
由本坡營造師宣及麥勝蘭致驗於西一千九百零  
二年實添末月廿二號所覆本公司之信據云接貴  
公司實添末月五號來函本師已將存在打里几納  
實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗  
茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少  
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用  
本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知



灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又  
將灰再為研末確知此灰堅固之原實甚為勻稱此  
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀  
之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗  
祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係  
本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者

玉臨本公司相商便得特此佈聞

大英一千九百零四年二月五號

代理人打里几納實得力門牌第六號第七號伊喇紗直有限公司謹啟

# 王帽標蜜酒出沽告白



啟者本公司  
向歐洲運來  
之蜜酒乃是  
上庄之貨其  
味清香而淡  
價值又廉氣  
質又美凡各  
餐館以及酒  
店無不購往  
零沽 諸君  
有欲採購者  
請嘗試之便  
知予言之不  
謬也此佈  
大英一千九  
百零四年二  
月五號代理  
人打里几納  
實得力門牌  
第六號第七  
號伊喇紗直  
有限公司啟

# 鐵器美酒牛乳牛油發售

啟者本公司素  
有鐵條及鉛索  
鐵釘鐵板白鐵  
片并各鐵器甚  
多 威實杞酒  
車釐萬蘭池  
酒及各式美酒  
罐頭牛乳稀  
結皆備 牛油  
及罐頭食物  
發客蓋因以上  
各貨本公司購  
辦入口甚多  
諸君有欲採購  
者求 玉臨本  
公司面商可也  
此佈  
英一千九百零  
四年二月五號  
打里几納實得  
力門牌第六號  
第七號伊喇紗  
直有限公司謹  
啟



周金終等 ○昨有去年本坡捷源號因爲生理倒閉致其店東陳福夏如例報窮難時各債主因知該店東之父乃豐源號股東陳君振源疑於捷源號必有股份在內故向臬堂具控陳君于案求爲賠償經由臬憲斷定各債主得向陳君應償債項陳君情有不甘將案上控再由三司會鞫得實乃判陳君得此舉其載各報中後因報窮司從各債主之請將案再向英京控告旋接英京來電得悉此案已由總臬司定讞仍判陳君得將案消堂費由原告繳納蓋謂捷源號陳君確非股東烏能牽累足見天下事是非黑白確有定評奈饒高懸在下自無冤抑也此佈

光緒二十年六月初四日

吳德明謹啟

客五年然哇里月一號起至一千九百零七年利心末月一號止爲此小印商民人等一體知悉如有欲承購各碼者其票當于出告示之日起至本年爲月三十一號以前投交本署以憑選擇茲將所購各碼開列  
 酒碼 如欲知其詳細者每日辦公之時可向輔政司署大才庫查詢凡投票者其票內必須分別各碼餉銀若干并其姓名住址現下作何事業須要寫明其票外亦須寫明投交本署承購該碼字樣并開輔政司署大才庫取討印便之票簡照式填寫方能合用如投中之票其人須先交六個月餉銀 皇家方許其人承辦至于棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示  
 大英一千九百零四年七月二號

謝 怡 和

飾首葉金赤足

茲將金價聲明列左

金  
每銀五圓二角六占  
每馬音四圓七角四占

每望吉六十八圓二角一占

每馬音四圓二角六占

每錢四圓二角一占

金  
每馬音三圓七角九占

在吉隆坡謝慎和金店  
在粵城小市街謝悅和命店

以便

光緒三十年

光緒三十年

國手無雙

新嘉坡代理人明也公司謹啟

學夫子黜生財聞雞甲戌自西一千八百九十四年來叻至今十餘年茲特奉告諸君知悉予之小妹染有哮喘之症已歷十八年曾延坡中無數名醫爲之診治紛投藥石日久無功今遇 大國手黃豐隆先生施治以藥

使予小妹服之九日而愈由亦不里月廿四

皆退身體安然當未服 黃先生之藥以前

予之小妹每月病發三四次今自服黃先  
主藥後症不復發故予始敢實言黃先主

功精術妙善治哮喘之症予并通知坡中

諸君知悉如有患此哮喘之症者早往延請

黃先生不宣延絳 黃先生珍重景羅賢  
得力門牌一百二十三零五號榮裕源內特

此佈聞

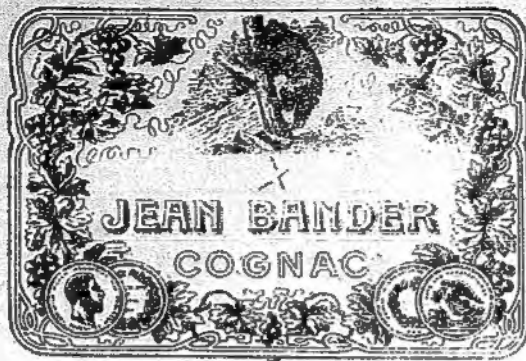
光緒三十年五月二十八日

大英一千九百零四年七月十一號

羅生財謹啟

頂上法國保家舊萬年池酒發售

啟者向來此標之酒并未沽與本坡商店此酒味香質美價又相宜今因欲使眾人試飲此種伊燕登尼之舊萬年池酒定于數月之內祇收半價實在此酒比之所收之價其值幾倍本公司可以保家確在法國最大廠所造製酒本公司照例販運此酒來叻行銷因恐有人假冒故



將標頭登報此標之上  
刊有一熊諸君有欲  
沽買者請認明標頭庶  
不致誤而本公司并非  
長久賣此最廉之價



大英一千九百零四年三月十號

代理人牙直里有限公司謹啟

諸君幸勿失此機會不為採購且此酒之味永不改變非如他標之

酒久則變味此種熊標伊燕登尼萬年池酒在以下所列之店均可

售沽 德茂公司 怡昌公司 陳大耳公司 文成公司 廷貴公司 及

各名沽酒牌之店皆有出沽欲購大宗請 玉臨本公司可也此佈

啟者英祖家  
所製之香水  
粉粉香  
視等件莫  
不精益求精  
所有會經購  
用者亦莫不  
稱爲美善故  
得選題馳名  
至今已久惟  
叻坡諸人絕  
少購用未及  
通知其美倘  
諸君有欲  
購買者託本  
公司爲之代  
理儘可依期  
購到特此佈  
聞

大英一千九  
百零四年二  
月九號

# 中國通商銀行廣告

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月  
十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國朝廷之  
命爲之創設

計集本銀五百萬兩

總理處設在上海

芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津

等處 本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代  
以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向  
本行請貸及當單等件皆能命 如倘有欲將銀項寄存本  
行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月月銀期者每月利息三八仙半

六個月月銀期者每月利息四八仙半

十二個月月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白

EST. 1720 JOHN GOSNELL & Co. Ltd. EST. 1720

SOLD EVERYWHERE

SOLD EVERYWHERE



GOSNELL'S LATEST!!!

Wholesale Agents - PERTILE & CO., SINGAPORE

啟司公利地巴人理代坡嘉新

## 司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲故能清解  
胃經之滯滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色  
傷破金時日癆瘵頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之云

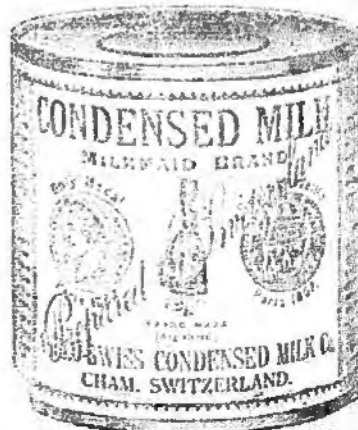
此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一  
人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌  
庶不致誤特此佈聞

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一  
人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌  
庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 謹告

光緒廿九年十月初十日

## Milkmaid



實無此新買牛乳者請  
認明人此紅字切勿有誤  
特此通聞

啟者此正紅字人號牛乳  
其膏油此其膏  
食此牛乳  
補之益也  
有補牛食油其膏  
有益之乳此其膏  
有補牛食油其膏  
有益之乳此其膏



紅首冠仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



是所切盼 一千九百零二年二月十二號

久而其酒有收存之數十年者其色澤  
出而氣味芬芳其酒之深  
其酒之熱氣已全消其酒之  
沽飲者均深一獎其酒之  
不飲各國之酒人無一不  
其氣味清香此酒之遠因  
此酒以於他酒之味故辦  
自此酒來叻行特辦而  
後凡沽酒者其美且無  
不盛稱其美且無  
此酒與本坡美且無  
氣味甚屬合宜諸  
翁賜顧所細心  
辨認紅頭各標  
以上所列各標  
頭并有公認之  
乙拿模為憑  
免為魚目混珠  
膠老惱公司啟

正金鐘標萬蘭池酒發售



現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行膠老惱  
公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
大一千九百零二年正月十三號

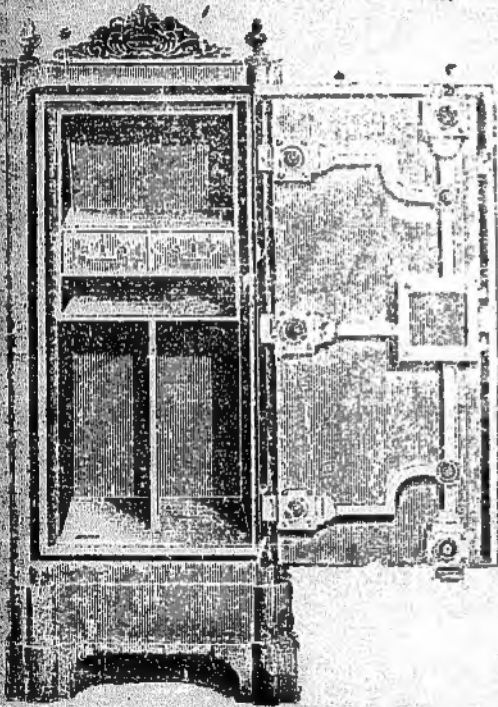
啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商  
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡往外處者仍  
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍  
可至本行沽買此  
酒製之  
法精妙  
常以味  
清酒之  
釀皆以  
上等之  
保無充  
之弊此  
若在坡  
沽飲甚  
合宜且  
亦甚廉  
諸翁沽  
須為心  
辨明以  
魚珠之  
新嘉坡嘉新  
專辦祖家頂上美酒發售  
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

我蘇冷公司告白



啟者本公司特字通知刻下本公司在羅  
敏申律門牌第三十四號開張即與卑  
奧公司隔壁附近中國總領事署面  
巴風茲特延請諸貴客前來觀看各  
本公司可保各貨乃上等之物本公司乃  
造各項美酒及呂宋烟生  
理至每酒由  
價銀起至七  
元止婦人及  
病所沽威士  
宜沽威士

杞高蘭池仁酒各種均係祖家上等字號  
呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生  
由一千八百八十八年起創  
址玉臨為盼此佈 英一千九百零  
三年八月十九號 我蘇冷公司謹啟



啟者本行所售之鐵櫥在本坡  
馳名已久素蒙 諸君購用莫  
不盛稱其妙計此櫥之大小共  
有五種而價甚相宜此鐵櫥乃  
歐洲著名工師所製極為美善  
本坡所有西人齊智人以及作  
椒蜜生理諸華商多向本行沽  
買以為貯銀之用因本行所沽  
者均用頂上物料製造而成不  
惟能壯觀瞻且具異常堅固無  
論火燒盜劫均可無虞貨真價  
廉莫此為甚倘 諸君有欲購  
此櫥以收藏重寶者可至本行  
選沽是幸此佈 大英一千  
九百零二年正月十三號  
膠老惱公司謹啟

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽爾諸君所  
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾周知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益  
也最者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

弊與執售本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其登遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

斷沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡桑呼巷公司  
專辦祖家頂上美酒務德此依  
前膠亦原庄諸君光顧認明印標



嘉怒鈕公司

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察  
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒經樽皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞  
大英一千九百零三年二月廿三號 嘉怒鈕公司謹啟



白告粉食服孩小製精司公蘭

點綴上乘 ○啟者本藥房督辦頂上香水香梘久已遠近馳名茲由歐洲新辦到各款香水香梘氣味芬馥應諸身物久而不散慶荷  
海內 諸君購用不噴噴稱美所以消流廣大良由物質優勝誠點綴之上乘也 諸君惠顧祈 玉臨叻坡及小坡本藥房選購均任 尊  
便批發從廉特此佈告  
西一千九百零四年元月廿五號

啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉  
立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外純由著  
名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀  
凡各埠諸國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限



公司內以便 諸君查致有欲購買者 實臨為盼此佈  
大英一千九百零四年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟  
棉蘭粉有限公司 全啟

售發乳牛標鳥

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上  
之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久口地依舊堅

叻坡土庫街小坡德國神農藥房謹啟

樹鐵雞金

酒藥功補

記為標此認請



無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當  
格外從廉此佈 大英一千九百零三年十月廿九號 新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

昔年曾蒙呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純  
皆此藥酒由德國皇家大醫士專心博考知有金雞鐵樹產自德國如松柏之年採其蔬葉配提神益氣靈芝釀造而成  
係稱贊此酒之功端治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆  
滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷  
瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而  
飲大能精益補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養育肥體  
永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製  
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保存存心  
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

大英一千九百零四年正月二號

每早六點三十分

紐敦車站 前到每早  
六點一十二  
七點三十九  
八點零六  
九點三十三  
十點  
十一點零七  
十二點三十四  
下午  
一點零一  
二點二十八  
三點五十五  
四點二十二  
五點四十九  
六點一十六  
七點四十三  
八點一十  
九點三十七  
十點零四  
十一點一十一  
十二點三十八

城呂尼  
 路車站  
 前到  
 開行  
 每早  
 六點四十分  
 六點四十分  
 七點四十分  
 七點四十分  
 十點十五分  
 十點十五分

**荷蘭車站**

開行	到站
六點四十七分	七點五十二分
七點五十四分	九點零十分

武吃智	即到每早	六點五十一分	七點五十九分	十點廿七分
嗎車站	開行	六點五十一分	七點五十九分	十點廿七分

實吃班  
 車站  
 前到  
 行每  
 早  
 七點零四分  
 七點零九分  
 八點零九分  
 八點十一分  
 九點零九分  
 九點十一分

鬱蘭路  
 前到每早  
 七點廿六  
 八點卅三  
 十一點零一

柔佛馬六甲 到 每早七點 八點 二十九 十一點 零七

務馬加路頭	行	每	七點十	八點一	九點一	十點一	十一點一	十二點一
慈蘭路	前到	七點四十六	八點五十一	十點一十一	十一點一十一	十二點一十一	十三點一十一	十四點一十一

武吃班	前到	八點零八分	九點十三	十一點四十三
車站	開行	八點四十九分	九點五十四	十一點四十四

前到	八點二十分	九點廿五	十一點五十五
開行	八點零十分	九點十五	十一點四十五

前開客	前開	八點二十分	九點三十二分
馮車站	開行	八點廿二分	九點廿七分
			十一點五十分

車站 開行 每早八點三十七分 九點三十二分 十點零二分

八點三十四	九點三十九	十二點零九
八點三十九	九點四十四	十二點一四

新	開行	每早	八點四十分	九點四十五	十二點十五
前	開行	每早	八點四十分	九點四十五	十二點十五
後	開行	每早	八點四十分	九點四十五	十二點十五

大英一千九百零四年正月二號

下午  
十點十五  
二點一十  
四點十五  
六點

午十二點四十三分  
十一點三十八分  
十點三十分  
九點十五分  
八點零五分  
六點零八分

午十二點五十分  
二點二五  
點零七  
五點零九  
六點十五

下午十二點五十七分  
十二點三十分  
十二點四十四分  
十二點五十六分  
下午六點廿三分

下午一點零二  
二點一十七  
三點四十九  
五點廿一  
六點廿七

下午	十二點	二點	三點	六點
	十四分	四十九	零一分	三十九
			五點	
			廿三	

下午  
二點十六分  
二點零八分  
二點十一分  
四點廿三分  
四點廿五分  
五點五十二分  
五點五十五分  
七點零一分  
六點五十八分

下午  
一點四十二  
二點十七分  
四點廿九  
六點零一分  
七點零七分

下午  
一點五十五  
三點二十分  
四點四十分  
六點零十  
七點十五分  
二點零一  
三點二十六  
四點四十六  
六點十六  
七點三十一

午	二點零四	三點三十九	四點四十九	六點十九	七點二十五
二點三十三	三點五十八	五點零八分	六點廿八	七點四十三	

午 二點廿五 四點 五點五十分 六點四十分 七點四十五

午 二點三十七 四點十二 五點廿二 六點五十二 七點五十七

午 二點四十二 四點十七 五點二十七 六點五十七 八點零二

下午  
二點四十九  
四點廿四  
五點三十四  
七點零四  
八點零九分

下午二點五十五分  
四點三十分  
五點四十分  
七點零十分  
八點十五分

三點零二分 四點十七 五點四十七 六點三十二  
總理人納流智亞里謹啓 亥

總理人納流智亞里謹啓 亥



開之故也刻聞箇中人云明年定必可以獲利不致賠本以吾等觀之國家從前所設之提塘驛站每年所費不下百萬何不一律裁撤將所費之款併給郵政大為推廣既可開通民智又可省無幾周折豈不大妙○聞赫總稅司所定郵局章程凡局中人員當差十二年勤慎無疵者即給以一年乾俸以示酬勞

**珠海濤聲**

○廣州訪事人云粵東蠶桑之利向推南海順德兩縣為最優聞桑價通計每百斤需銀六錢尚可獲利今年頭二次蠶汛不佳以故桑亦較賤目下每百斤僅值銀三錢○粵漢鐵路自省垣至佛山火車開駛以來每日附者頗眾貨車已可運至西南再越二旬南抵三水則全工一律告竣矣○肇慶府屬黃江稅廠自本年三月開征以來連三六補平銀水並各項罰款計之得銀一萬一千二百六十餘兩其數亦可謂多矣○粵海關定章必俟各舖將貨送驗明始准打包裝箱附船出口各商心存舞弊往往於午後紛紛送貨請驗貨洋人以爲時孔迫每有顧此失彼之虞現由稅務司查悉情形核定新章隨報隨驗其有嫻嫻來運者留俟翌日再驗亦防微杜漸之力也○四月初七日之晚四更時城西第八鋪水脚綸行會館不戒於火幸即救熄概焚去後屋半棟○四月初七日午後城西寶賢坊南約郭姓家被匪闖門入室將婦婦悉行繫縛禁勿聲張隨搜括首飾洋銀席捲而遁匪等猖狂可謂極矣

**貴州礦務**

○貴州省礦產本富外人之垂涎已久十餘年前曾由官辦一鐵礦在湖南界之平溪八寨等處資本八十萬兩後無成功而所聘之某某等國礦師因此得某地段之礦權遂成一公司所聘用礦師某國人八名美國一名法人一名用礦丁千餘人開掘銅仁府屬八萬山之硃砂礦此近年來事也頃該公司總辦亨利比列親到貴陽要求貴州全省礦權李撫謝絕之而該公司在北京猶大行運動且携絕大之資本欲利用中國官吏之貪黷以求達其目的聞該總辦從北京携來一道員陳某嘗隨使於日本者現留貴州省城用柔款需漸之法以運動恐貴州全省礦權不久終落該公司之手也

**山東練兵**

○山東省地勢南北相距八百里東西相距一千三四百里幅員甚廣海陸衝繁加之膠州威海煙臺均係租界華洋商人往來日衆且路礦幾佔全省洋員教士在在皆有而西南各府盜賊向來最多故周撫特練新兵四營以爲保護地方之用業於昨日專摺具奏並咨練兵處查照云

**風氣漸開**

○東省商民士庶向不知報章爲何物且均以洋報笑之其智何由而開現在泰安縣毛令設立閱報館令士民往閱刻聞閱報者日見其多亦文明進步之機云

**醫家新法**

○去歲十二月美國散凡西司哥報云 門婁城醫家海尼司 有新法治癆 頗見大效 先是患癆病之黑人某在門婁城棉油榨作工 其喉焦灼而思潤澤 欲止咳痰 故多食棉油 數月後 意尼司見之 謂其舊恙皆除 肺癆瘳愈 海尼司因偏告城中諸醫 嗣於患癆病人之身 試用斯法 累計五十人 此五十人皆以棉油食之 其中已經痊癒者良多 故本省諸醫咸以此法爲法 更有數法亦善 一每日在房外行走至一點鐘之久 一呼吸宜放 一不宜曲身行事 致呼吸不順 一凡有礙於呼吸之事均不宜行 一不飲酒吸烟 一睡房宜通氣於外 一睡時宜換內衣 不可仍穿日間所穿之衣而睡

**梟案七續**

○昨初三日臬署提訊西人多嗎士倫建興里阿里華及孟加里人嗎奴奴冒名騙揭案緣有孟加里人武里勝控該兩被告冒其名字立有揭單與東陵華人揭銀八百員一次三百元是日原被兩造均延律師代訴臬憲訊得原告毫無實據判將兩被告省釋昨報葡人阿林勿因犯侵吞公項欺禁三年一節茲再查知事因該葡人由醫院明業已抱病不堪勞苦故加恩恤當定讞後該葡人下樓就獄時放聲痛哭其狀甚悲又潮人許辰傷斃人命案臬憲以許症患瘋狂現留醫院調治飭候督憲返坡時詳請移奪本期臬案除此皆已訊結矣

**証告反坐**

○前報客婦鍾亞州控告全鎮黃本牛調伊家住廿公麻六甲門牌五號某夕本生來家盜伊金約指及銀手鐲各一案由府訊據本牛訴稱此物係由該婦之夫黃丁親手交伊并非偷竊現有黃丁可証云云官提黃丁指証明確判將本生省釋案已注消一節茲悉本生以黃丁與婦鍾亞州誣伊盜竊反控於案昨初三日由府訊得誣控本生行竊乃黃丁主持判黃罰銀五十元不完改禁入獄一閱月鍾亞州摘釋

**如道放豚**

○華備丙章謝均粵人昨日隨同客頭行至二馬路疾走欲遁一百零二十號及一百八十一號兩巡差尾追獲之丙謝將差毆打執控在案本日府訊每名罰銀十員

**三星入命**

○潮人林亞定欲寓意勿基門牌五十四號樓上昨初三早十點鐘私服三星烟膏欲圖異命幸爲屋主所覺急爲解救報聞差館昇往醫院施救聞所服三星烟膏價值銀至二元半不知終有性命之虞否

**冒騙鮮迷**

○吉靈人還那三美在郵政局充當收取保家函札之役近因查知全籍人亞里刺蕊僞冒伊之名字在一信筒上收入保費一角五仙請票拘亞里控究本日府訊得實判罰亞里入獄四閱月

**鼠貽瑣誌**

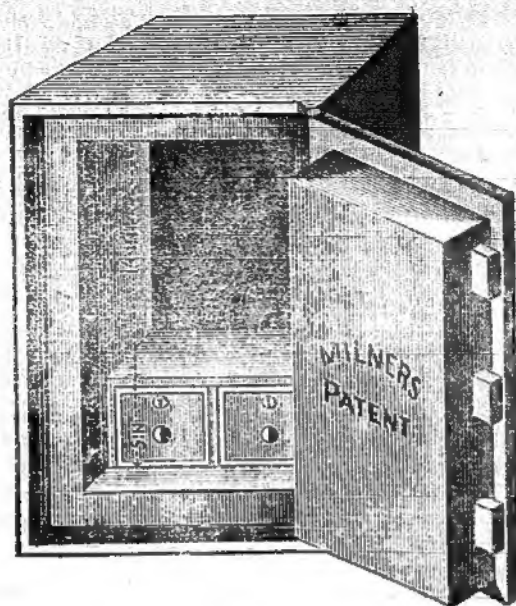
○粵童陳瑞清年纔十三歲某日在吉靈廟後街私竊擺賣雪糕之閩人林命條玫瑰糖一樽及玻璃杯兩具爲暗差執控於案本日府訊判將陳瑞清入善善局學藝兩年 閩人某甲昨在勿基偷米值銀四角爲暗差執控於案本日府訊罰甲入獄十四天

招投地段告白 ○啓者西本年裕來月十八號禮拜一上午十一點半鐘本國家在地稅司內拍賣五十年期之地段其地乃係坐落  
名叻坡之西南方若乘小輪前往甚近 第一區在浮羅絲麻祿海島大二十一希葛半 第二區在浮羅絲麻景海島大三十三希葛半 以上  
兩區如有人已經投得第一區須納一千七百三十元第二區須納一千零三十元交與國家其人購得此地可以作爲存貯土油棧及製油廠  
之所若建棧廠須由國家機器師查勘方可施行倘使國家意欲取回此地則必先付給字通知各商民有欲投買者屆期來署本國家并不以  
價高者得爲準觀望此佈 大英一千九百零四年閏月二十號 新嘉坡地稅司給發



堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不解眾人何以專賣賤物以致錢銀被人偷竊茲有  
棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燬蓋因棉拿  
之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以誑鐵  
面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小  
皆備該鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而英京國



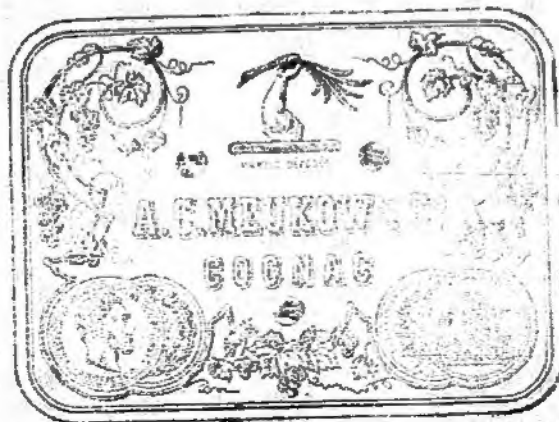
家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購  
用足見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知  
不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

美 交 萬 蘭 池 酒 發 客

啟者美交萬蘭池酒乃在本  
坡行銷最久之標頭且屬上  
等美酒此酒之味未嘗一次  
少變 諸君凡經飲過者無  
不稱美此酒可保乃法國所



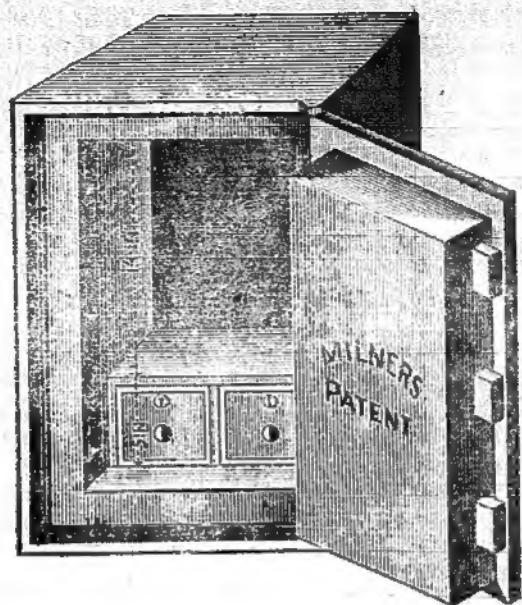
製之酒而且標頭經官冊  
不准倣效 諸君有欲購飲  
者請認明標頭可也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

# 堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不解眾人何以專賣賤物以致錢銀被人偷竊茲有  
棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燒蓋因棉拿  
之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以塗鐵  
面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小  
皆備該鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而莫京國



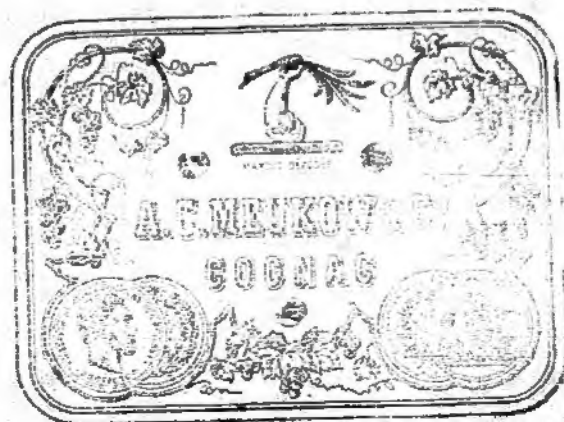
家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購  
用足見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知  
不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

## 美 奕 萬 蘭 池 酒 發 客

啟者美奕萬蘭池酒乃在本  
坡行銷最久之標頭且屬上  
等美酒此酒之味未嘗一次  
少變 諸君凡經飲過者無  
不稱美此酒可保乃法國所



製之酒而且標頭經官册  
不准倣效 諸君有欲購飲  
者請認明標頭可也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓